Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

25 TUIN 1980

REVISION DE LA CONSTITUTION

Révision de l'article 3ter de la Constitution, pour la suppression, dans la première phrase, de l'adjectif « culturelles » (1)

TEXTE TRANSMIS PAR LE SENAT (2)

Article unique.

L'intitulé du titre Ibis et l'article 3ter de la Constitution sont remplacés par le texte suivant :

« TITRE Ibis

» DES COMMUNAUTES »

- « Art. 3ter. La Belgique comprend trois communautés : la communauté française, la communauté flamande et la communauté germanophone.
- » Chaque communauté a les attributions qui lui sont reconnues par la Constitution ou par les lois prises en vertu de celle-ci. »

Bruxelles, le 25 juin 1980.

Le Président du Sénat,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

25 JUNI 1980

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van artikel 3ter van de Grondwet om in de eerste volzin het woord « cultuurgemeenschappen » te vervangen door het woord « gemeenschappen » (¹)

TEKST OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (2)

Enig artikel.

Het opschrift van titel Ibis en artikel 3ter van de Grondwet worden vervangen als volgt:

« TITEL Ibis

» DE GEMEENSCHAPPEN »

- « Art. 3ter. België omvat drie gemeenschappen: de Vlaamse gemeenschap, de Franse gemeenschap en de Duitstalige gemeenschap.
- » Elke gemeenschap heeft de bevoegdheden welke haar door de Grondwet of door de wetten aangenomen krachtens deze laatste, worden toegekend.»

Brussel, 25 juni 1980.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. DE SERANNO. M. Bury.

(1) Déclaration de révision de la Constitution du 14 novembre 1978 (Moniteur belge du 15 novembre 1978, n° 219 - Deuxième édition).

(2) Voir :

Documents du Sénat:

100 (S.E. 1979):

N° 10: Proposition.
N° 23: Rapport.
N° 24, 29 et 33: Amendements.

Annales du Sénat:

24 et 25 juin 1980.

(1) Verklaring tot herziening van de Grondwet van 14 november 1978 (Belgisch Staatsblad van 15 november 1978, nº 219 - Tweede uitgave).

(2) Zie:

Stukken van de Senaat:

100 (B.Z. 1979):

Nr 10 : Voorstel.
Nr 23 : Verslag.
Nrs 24, 29 en 33 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat:

24 en 25 juni 1980.